FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario — District No. 69 Frontenac — S. District No. 9 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Township of Loborough — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 1

Nominal return of living persons by / Décompte nominal des vivants par Charles A. Connor {Enumerator. / Recenseur.} — June 19 and 20 — June 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITY. / INFIRMITÉ.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household, or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collateral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu d'habitation. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced, or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if not a native. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage-earners in class 1 (a) (Manufactures, Construction, Transportation, Trade, Finance, Service). Mention here persons employed in factory, office, store, etc. / Employés de la classe 1 (a) (Manufactures, Construction, Transports, Commerce, Finances, Service). Mentionner ici les personnes employées dans une usine, un bureau, un magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks unemployed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines sans emploi en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week, if "all the year round" at chief occupation. / Heures de travail par semaine, si "toute l'année" à l'emploi principal.	Hours of working time per week, if "part of the year" at chief occupation. / Heures de travail par semaine, si "une partie de l'année" à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trades, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires, s'il y en a.	Sum to which earnings per hour or time employed by should be multiplied. / Taux du gain par heure ou temps employé à l'emploi ou au métier.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of premiums (per week, month or year). / Coût de l'assurance (par semaine, mois ou année).	Number of years in school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) converse in English only, (2) converse in English and French, (3) converse in English and other language, (4) converse in French only, (5) converse in French and other language. / Sait (1) converser en anglais seulement, (2) converser en anglais et en français, (3) converser en anglais et en une autre langue, (4) converser en français seulement, (5) converser en français et en une autre langue.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38			
1		Simmoneau Napoleon	Metal Co's	M	Son	S	June	1889	21	Canada			Canadian	R. Catholic		Laborer			yes		Ry C.M.R.	32		60		400				yes	yes									
2		Simmoneau Edward	" "	M	Brother	S	July	1892	18	Canada			Canadian	R. Catholic		Laborer			yes		Ry C.M.R.	32		60		480				yes	yes									
3		Bromley Rose A.	" "	F	Step Daughter	S	July	1892	18	Canada			French	R. Catholic		Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		300				yes	yes									
4		Bromley Wilfrid	" "	M	Step Son	S	Sept	1897	13	Canada			French	R. Catholic		Laborer			yes		Ry C.M.R.	36		60		180				yes	yes									
5		Bromley Arthur	" "	M	Step Son	S	March	1898	12	Canada			French	R. Catholic		Laborer			yes		Ry C.M.R.	36		60		400				yes	yes									
6		Bromley Joseph	" "	M	Step Son	S	April	1898	13	Canada			French	R. Catholic		Laborer			yes		Ry C.M.R.	36		60		480				yes	yes									
7		Laverne Frank	" "	M	Labourer	M	March	1878	30	Italy	1897	na	Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		600				yes	yes									
8		Mazzeski Gaitano	" "	M	Labourer	S	May	1880	30	Italy	1907	na	Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		450				yes	yes									
9		Marino John	" "	M	Labourer	S	Dec.	1878	32	Italy	1904		Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		450				yes	yes									
10		Vaccaro Frank	" "	M	Labourer	M	Feb	1881	30	Italy	1906		Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		400				yes	yes									
11	5	Desrochers Albert	" "	M	Labourer	S	Feb	1892	17	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	32		60		300				yes	yes									
12	9	Courchesne Henry	" "	M	Labourer	S	April	1892	18	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	32		60		400				yes	yes									
13	2	Simmoneau Edward	" "	M	Labourer	S	August	1876	34	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	32		60		480				yes	yes									
14	2	Desrochers Antonio	" "	M	Labourer	S	August	1890	20	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		325				yes	yes									
15	8	Courchesne Georges	" "	M	Labourer	S	July	1894	16	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		400				yes	yes									
16	12	Desrosiers Jules	" "	M	Labourer	Sep.	July	1870	41	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		400				yes	yes									
17	13	Desrosiers Albert	" "	M	Labourer	S	May	1894	16	Quebec			French	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	36		60		480				yes	yes									
18	11	Bazzia Joseph	" "	M	Labourer	S	April	1881	29	Italy	1904		Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	52		60		600				yes	yes									
19	14	Nobertina Mike	" "	M	Labourer	S	Nov	1888	22	Italy	1906	na	Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		600				yes	yes									
20	15	Nobertina Leonard	" "	M	Labourer	S	April	1891	19	Italy	1911		Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		480				yes	yes									
21	10	Belmont Joseph	" "	M	Labourer	S	November	1892	18	Italy	1905		Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	8		60		100				yes	yes									
22	10	Mascha Tonia	" "	M	Labourer	M	Jan	1882	29	Italy	1904		Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		600				yes	yes									
23	10	Mascha Frank	" "	M	Labourer	S	Nov	1888	22	Italy	1906		Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		480				yes	yes									
24	10	Mascha Nick	" "	M	Labourer	S	Feb	1893	17	Italy	1907	na	Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		480				yes	yes									
25	10	Mascha Mike	" "	M	Labourer	S	June	1894	16	Italy	1908		Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		480				yes	yes									
26	10	Mascha John	" "	M	Labourer	S	April	1896	15	Italy	1909		Italian	Canadian	R. Catholic	Laborer			yes		Ry C.M.R.	40		60		480				yes	yes									
27	7 66	Wood John	Mill St.	M	Head	M	Feb.	1869	44				English	Canadian	Methodist	Carpenter			yes		Carpenter	32		60		500		1000	16		yes	yes	E.						
28		" Mary J.	Mill St.	F	Wife	M	Jan.	1871	40				British	Canadian	Methodist	None														yes	yes	E.						
29		" Helen	" "	F	Daughter	S	Dec.	1897	13				English	Canadian	Methodist	None														yes	yes	E.						
30		" Frederick	" "	M	Son	S	Oct	1900	10				English	Canadian	Methodist	None														yes	yes	E.						
31		" Frank W.	" "	M	Son	S	Nov	1903	7				English	Canadian	Methodist	None														yes	yes	E.						
32	7 67	Laughlin Mary	Mill St.	F	Head	S	April	1869	44				French	Canadian	R. Catholic	Confectioner			yes											yes	yes	E.						
33	7 68	Hollon Samuel	Mill St.	M	Head	Wd	April	1836	75				British	Canadian	Methodist	Laborer			yes		Contractor	8		60		80		2000	10		yes	yes	E.						
34		Fletcher Elizabeth	" "	F	Mother-in-law	Wd	July	1840	65				English	Canadian	Anglican	None														yes	yes	E.						
35		Hollon William R.	" "	M	Son	S	Sept	1891	19				British	Canadian	Methodist	Laborer			yes											yes	yes	E.						
36		Hollon Hubert R.	" "	M	Son	S	August	1893	17				British	Canadian	Methodist	Laborer			yes											yes	yes	E.						
37		Hollon Earnest	" "	M	Son	S	March	1898	12				British	Canadian	Methodist	Laborer			yes											yes	yes	E.						
38		Hollon Arthur	" "	M	Son	S	March	1899	11				British	Canadian	Methodist	Laborer			yes											yes	yes	E.						
39		Hollon Albert	" "	M	Son	S	November	1901	9				British	Canadian	Methodist	None														yes	yes	E.						
40		Hollon Sarah	" "	F	Daughter	S	Sept	1904	6				British	Canadian	Methodist	None														yes	yes	E.						
41		Hollon Russell	" "	M	Son	S	Jan	1908	3				British	Canadian	Methodist	None														yes	yes	E.						
42	7 69	Pelkie Alma		F	Head	M	July	1877	32				British	Canadian	Methodist	Laborer			yes		Mill	40		60		420				yes	yes	E.						
43		" Myrtle		F	Wife	M	May	1879	32				British	Canadian	Methodist	Laborer														yes	yes	E.						
44		" Clifford		M	Son	S	Jan	1903	7				British	Canadian	Methodist															yes	yes	E.						
45		" Lloyd		M	Son	S	July	1905	6				British	Canadian	Methodist															yes	yes	E.						
46		" Harold		M	Son	S	Nov	1907	3				British	Canadian	Methodist															yes	yes	E.						
47		" Isabella		F	Daughter	S	Jan	1910	1				British	Canadian	Methodist															yes	yes	E.						
48	7 70	Swidzie Ellen	Mill St.	F	Head	S	May	1878	32	Ont.			Canadian	Canadian	Methodist	Factory Hand			yes		Stay Maker	52		72		720				yes	yes	E.						
49	7 71	Alton Charles	" "	M	Head	M	Dec.	1884	29				British	Canadian	Methodist	Laborer			yes		Shipping Clerk	52		72		900				yes	yes	E.						
50		" James	" "	M	Wife	M	July	1887	23				English	Canadian	Anglican	None														yes	yes	E.						